



COMUNE DI S.CRISTINA VAL GARDENA
Provincia di Bolzano

GEMEINDE ST.CHRISTINA GRÖDEN
Provinz Bozen

CHEMUN DE S.CRESTINA GHERDÈINA
Provincia de Bulsan

Elenco delle concessioni edilizie rilasciate nel mese di OTTOBRE		Verzeichnis der erteilten Baukonzessionen im Monat OKTOBER	Lista dla lizënzes per frabiché dates ora tl mēns de UTOBER
n. concessione Konzession Nr. nr. dla lizënza	titolare della concessione Konzessionsinhaber tituler dla lizënza	oggetto Gegenstand argumēt	località Örtlichkeit luech
59/2011	Delago Andreas (nato il 28.3.1980 a Bressanone)	1. variante al progetto riguardante la realizzazione di un edificio ad uso residenziale per agriturismo, un garage di pertinenza dell'abitazione p.m. 1 della p.ed. 388 e un deposito macchine agricole a servizio del maso chiuso „Ulëta“, nonché posizionamento di collettori solari, sulla p.f. 1632/4 1. Varianteprojekt zur Errichtung eines Wohngebäudes für Urlaub auf dem Bauernhof, einer Garage als Zubehör der Wohnung mat.Ant. 1 der B.p. 388 und eines landwirtschaftlichen Geräteraumes zu Diensten des geschlossenen Hofes „Ulëta“, sowie Anbringung von Solarkollektoren, auf der G.p. 1632/4 1. varianta al proiet n cont de fé su n frabicat a nuzeda abitativa per feries sun luech da paura, n garasc de pertinenza dl cuatier p.m. 1 dla p.ed. 388 y n magasin per mascins agricules a servisc dl mesc stlut „Ulëta“, coche nce per mëter su n mplant per l'energia dal surëdl, sun la p.f. 1632/4	Str. Plesdinaz
60/2011	Comune di S.Cristina (sede legale: 39047 S.Cristina, Str. Chemun 1)	Progetto per lo spostamento di un tratto dell'acquedotto esistente, pp.ff. 1889/7 e 2594/1 e p.ed. 1150 Projekt für die Verlegung eines Teilstückes der bestehenden Trinkwasserleitung G.p.llen 1889/7 und 2594/1 und B.p. 1150 Proiet per sposté na pert dla cundota dal'ega da bever esistënta, pp.ff. 1889/7 y 2594/1 y p.ed. 1150	Zona d'espansione „Val“
61/2011	Runggaldier Philipp (nato il 7.4.1980 a Bolzano) Runggaldier Notburga Maria (nata il 4.2.1942 a Ortisei)	1. variante al progetto per le modifiche ed il parziale ampliamento degli appartamenti esistenti al piano seminterrato e rialzato della p.ed. 961 1. Varianteprojekt für die Umgestaltung und teilweisen Erweiterung der bestehenden Wohnungen im Tief- und Hochparterre der B.p. 961 1. varianta al proiet per mudé y ngrandì n pert i cuatieres tl partimēt basite y tl 1. partimēt dla p.ed. 961	Str. Plesdinaz 144
62/2011	Demetz Leo Andreas (nato il 23.8.1936 a S.Cristina)	1. variante al progetto per lavori di ristrutturazione alla casa d'abitazione p.ed. 1014 1. Varianteprojekt für Umbauarbeiten beim Wohnhaus B.p. 1014 1. varianta al proiet per lëures de restruturazion ala cësa de abitazion p.ed.1014	Str. Gherdëina 27
63/2011	Dalle Nogare Costruzioni S.p.A. (sede legale: 20121 Milano, Via Foro Buonaparte 71)	1. variante al progetto per la riqualificazione energetica con ampliamento della p.ed. 1354, ai sensi della Deliberazione della Giunta Provinciale n. 1609 del 15 giugno 2009 1. Varianteprojekt zur energetischen Sanierung mit Erweiterung der B.p. 1354, im Sinne des Beschlusses der Landesregierung Nr. 1609 vom 15. Juni 2009 1. varianta al proiet per l'ressanamēt energetich cun ngrandimēt dla p.ed. 1354, aldò dla Deliberazion dla Jonta Provinziela nr. 1609 di 15 de juni 2009	Str. Plesdinaz 1
64/2011	Stuffer Edoardo (nato il 9.11.1964 a Bressanone)	Progetto per la costruzione di un'intercapedine sotterranea sulla p.f. 2326 per il garage al piano interrato della baita „Cuca“, p.ed. 1400 Projekt für den Bau eines unterirdischen Luftschachtes auf der G.p. 2326 für die Garage im Tiefgeschoss der „Cuca“-Hütte, B.p. 1400 Proiet per la costruzion de na ntercapedine te tiera sun la p.f. 2326 per l'garasc tl partimēt sota tiera ite dla utia „Cuca“, p.ed. 1400	Str. Mastlé 9
65/2011	S.D. Hotelverwaltung S.r.l. (sede legale: 39046 Ortisei, via Stufan 5)	1. variante al progetto per l'ampliamento qualitativo del „Hotel Posta“ - p.ed. 810/1 (progetto in sanatoria) 1. Varianteprojekt für die qualitative Erweiterung des „Hotel Post“ - B.p. 810/1 (Projekt im Sanierungswege) 1. varianta al proiet per l'ampliamēt cualitativ dl „Hotel Post“ - p.ed. 810/1 (proiet n sanatoria)	Str. Dursan 32
66/2011	Comune di S.Cristina (sede legale: 39047 S.Cristina, Str. Chemun 1)	Progetto per l'ampliamento della piccola sala al piano terra del municipio, p.ed. 1117 Projekt für die Erweiterung des kleinen Saales im Erdgeschoss des Rathauses, B.p. 1117 Proiet per ngrandì la pitla sala tl parter dla cësa de chemun, p.ed. 1117	Str. Chemun 1

Eugen Hofer
SINDACO - BÜRGERMEISTER - AMBOLT